

СОСТАВИТЕЛЬ СБОРНИКА  
ВЛАДИМИР ТОКАРЕВ

---

**Незнакомые знакомые  
сказки для любимых внуков**



Коллектив авторов

**Незнакомые знакомые  
сказки для любимых внуков**

«Издательские решения»

## **Коллектив авторов**

Незнакомые знакомые сказки для любимых внуков / Коллектив авторов — «Издательские решения»,

ISBN 978-5-44-838635-0

В сборник вошли, с одной стороны, знакомые сказки: «Царевна-лягушка», «Спящая красавица» и др. Однако они представлены в ранних редакциях А. Н. Афанасьева и неизвестных переводчиков. Старые редакции сказок могут быть подчас интереснее поздних литературных обработок. Представлена новая литературная обработка сказки «Хрустальная гора». Планируется и продолжение этой серии незнакомых знакомых сказок.

ISBN 978-5-44-838635-0

© Коллектив авторов  
© Издательские решения

## Содержание

Книги и журналы, подготовленные КЦ «Русский менеджмент»	6
Вступление	9
Морозко. Русская народная сказка1	10
Царевна-лягушка3	12
Конец ознакомительного фрагмента.	13

# **Незнакомые знакомые сказки для любимых внуков**

*Составитель* Владимир Токарев

ISBN 978-5-4483-8635-0

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

## **Книги и журналы, подготовленные КЦ «Русский менеджмент»**

### *Серия «Русский менеджмент»*

- 1. Русский менеджмент**
- 2. Новые компетенции службы персонала**
- 3. Стратегические секреты консультанта – Часть 1**
- 4. Стратегические секреты консультанта – Часть 2**
- 5. Новый «Русский менеджмент» (2-е издание книги «Русский менеджмент»)**
- 6. Пять «Почему?»**

Включает в себя также серию «Персональный менеджмент» и серию «Сказки для топ-менеджеров»

### *Серия «Новый менеджмент»*

- 1. Новый менеджмент – Часть 1.**
- 2. Стратегическое управление персоналом – Часть 1**
- 3. Стратегическое управление персоналом – Часть 2**
- 4. Сила воли – Часть 1.**

### *Серия «Персональный менеджмент»*

- 1. Три менеджмента в одном флаконе**
- 2. Приключения английского**
- 3. Тренировка памяти (вып. 1)**
- 4. Тайм-менеджмент – тренинг по книге «Три менеджмента в одном флаконе».**
- 5. Новый тайм-менеджмент (это второе издание книги «Три менеджмента в одном флаконе»)**
- 6. Как научиться управлять, если у вас пока нет подчиненных**

### *Серия «Сказки для топ-менеджеров»*

- 1. Сказки для топ-менеджеров**
- 2. Новые сказки для топ-менеджеров**
- 3. Сказки А. С. Пушкина для топ-менеджеров**
- 4. Полное собрание сказок для топ-менеджеров**

### *Проект «Разработка стратегии своими силами»*

#### **Стратегия компании**

- 1. Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 1**
- 2. Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 2**
- 3. Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 3**
- 4. Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 4**
- 5. Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 5**

6. Стратегия фирмы: Практикум: №1
7. Стратегия фирмы: Практикум: №2
8. Стратегия фирмы Практикум: №3
9. Стратегия фирмы Практикум: №4
10. Стратегия фирмы: Практикум: №5
11. Стратегия фирмы: Практикум: №6
12. Стратегия фирмы Практикум: №7
13. Стратегия фирмы Практикум: №8

### **Стартап**

1. СТАРТАП: Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 1
2. СТАРТАП: Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 2
3. СТАРТАП: Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 3
4. СТАРТАП: Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 4
5. СТАРТАП: Стратегическая экспресс-диагностика – Книга 5
  
6. Стратегия стартапа: Практикум: выпуск №1
7. Стратегия стартапа: Практикум: выпуск №2
8. Стратегия стартапа – Практикум №3

### **Стратегия карьеры**

1. Стратегия новой карьеры: Практикум: выпуск №1
2. Стратегия новой карьеры: Практикум №2
3. Стратегия новой карьеры: Практикум №3
  
4. КАРЬЕРА КАК СТАРТАП – Книга 1

### **Другое**

1. Стратегия в войне за таланты: Практикум: выпуск №1
2. Стратегия в войне за лучшего поставщика: Практикум: выпуск №1
3. Стратегическое сотрудничество: Практикум: выпуск №1

### *Прочие книги*

1. Полстакана воды
2. Незнакомые знакомые сказки
3. Как правильно выбрать вуз
4. Хрустальная гора.
5. Сказка «Береза и три сокола»
6. Незнакомые знакомые сказки для любимых внуков (второе дополненное издание книги)

### *Журналы*

1. Журнал «Русский менеджмент» (пилотный номер)
2. Журнал «Русский менеджмент» Номер 1 (2)
3. Журнал «Русский менеджмент» Номер 2 (3)
4. Журнал «Русский менеджмент» Номер 3 (4)
5. Журнал «Русский менеджмент» Номер 1 (5) – 2017

**«Три поросенка» – Детский журнал, №1**

**«Три поросенка» – Детский журнал, №2**

**Журнал «Испытание рассказом» – №1**

**Журнал «Испытание рассказом» – №2**

Все книги и журналы можно купить в магазинах Амазон, Озон (электронная и бумажная версия книг) и Литрес, или прочитать в электронной библиотеке Букмейт.\_\_\_\_



## Вступление

Эта книга отличается от предыдущего издания незнакомых знакомых сказок фотографией младших внуков автора – Дениса и Максима, кому посвящается эта книга, а также добавлением сказки «Береза и три сокола»

В сборник сказок вошли, с одной стороны, всем знакомые сказки: Царевна лягушка, Морозко и др. Однако широкому кругу читателей эти сказки больше известны в других редакциях (А. Толстого, Булатова).

Здесь же известные сказки представлены в более ранних редакциях: А. Н. Афанасьева, неизвестного переводчика позапрошлого века и др.

Поэтому я назвал сборник сказок – *«Незнакомые знакомые сказки для любимых внуков»*. Я сам сильно удивился, когда увидел, что другие редакции сказок могут быть подчас интереснее поздних литературных обработок.

А поскольку у А. Н. Афанасьева многие сказки представлены в нескольких вариантах (их и использовали авторы для своих литературных обработок), я решил в некоторой степени восстановить историческую справедливость и «вернуть» сказки Афанасьева маленькому читателю, что называется, в полном объеме – для чего выполнил несложную компиляцию сказок из нескольких вариантов.

При этом рискнул литературно обработать пока только две сказки А. Н. Афанасьева, максимально сохранив текст оригинала, – «Хрустальная гора» и «Береза и три сокола». Что получилось – судить моему маленькому читателю.

Мне сказка «Хрустальная гора» показалась очень короткой – ребенок не успеет заснуть, пока читаете ему эту короткую сказку. Вот я ее немного и удлинил.

Вот история этой переделанной немного сказки – как-то я рассказал эту сказку одному из моих внуков (мальчишки Денис и Максим – двойняшки, им сейчас по 5 лет, им я посвящаю эту книгу) по телефону. Я сказал – сказка длинная. Он послушал внимательно, но заметил – «Нет, сказка не длинная». Вот я и решил, по этой причине в частности, удлинить приключения героев, пользуясь идеями из сборника А. Н. Афанасьева. Где было возможно я специально текст сказки не менял. А дети, известное дело, – *«Прочитай длинную сказку, почитай сказку до конца»*. Родители соглашаются. И потому длинные длинные сказки детям позволяют дольше не спать (нам бы их заботы!). Для них (а не для родителей) я и старался – для слушателей сказок, ну и для тех маленьких читателей, кто уже умеет читать сам. Примерно та же история произошла и со второй сказкой в моей обработке «Береза и три сокола».

Надеюсь, что эта книга будет первой, которую наши любимые внуки смогут прочитать уже сами.

## Морозко. Русская народная сказка<sup>1</sup>

У мачехи была падчерица Марфуша да родная дочка; родная что ни сделает, за все ее гладят по головке да приговаривают: «Умница!» А падчерица как ни угождает – ничем не угодит, все не так, все худо; а надо правду сказать, девочка была золото, в хороших руках она бы как сыр в масле купалась, а у мачехи каждый день слезами умывалась: почасти ее журила, рано будила и всю работу на нее свалила. Девушка скотину поила-кормила, дрова и водицу в избу носила, печку топила, обряды<sup>2</sup> творила, избу мела и все убирала еще до свету; но старуха и тут была недовольна и на Марфушу ворчала: «Экая ленивица, экая неряха! И голик-то не у места, и не так-то стоит, и сорно-то в избе».

Что делать? Ветер хоть пошумит да затихнет, а старая баба расходится – не скоро уймется, все будет придумывать да зубы чесать. И придумала мачеха падчерицу со двора согнать: «Вези, вези, старик, ее куда хочешь, чтобы мои глаза ее не видали, чтобы мои уши об ней не слышали; да не вози к родным в теплую хату, а во чисто поле на трескун-мороз!»

Старик затужил, заплакал; однако посадил дочку на сани, хотел прикрыть попонкой – и то побоялся;

повез бездомную во чисто поле, свалил на сугроб, перекрестил, а сам поскорее домой, чтоб глаза не видали дочерниной смерти.

Девушка сидит да дрожит; озноб ее пробрал. Хотела она выть, да сил на было: одни зубы только постукивают.

Вдруг слышит: невдалеке Морозко на елке потрескивает, с елки на елку поскакивает да пощелкивает.

Очутился он и на той сосне, под коей девица сидит, и сверху ей говорит: «Тепло ли те, девица?» – «Тепло, тепло, батюшко-Морозушко!»

Морозко стал ниже спускаться, больше потрескивать и пощелкивать. Мороз спросил девицу: «Тепло ли те, девица? Тепло ли те, красная?» Девица чуть дух переводит, но еще говорит: «Тепло, Морозушко! Тепло, батюшко!» Мороз пуще затрещал и сильнее защелкал и девице сказал: «Тепло ли те, девица? Тепло ли те, красная? Тепло ли те, лапушка?»

Девица окостеневала и чуть слышно сказала: «Ой, тепло, голубчик Морозушко!» Тут Морозко сжалился, окутал девицу шубами и отогрел одеялами.

Оделась она в шубу, подожала ножки, сидит. Опять пришел Мороз красный нос, попрыгивает-поскакивает, на красную девушку поглядывает: «Девушка, девушка, я Мороз красный нос!» – «Добро пожаловать, Мороз; знать, бог тебя принес по мою душу грешную». Мороз пришел совсем не по душу, он принес красной девушке сундук высокий да тяжелый, полный всякого приданого. Уселась она в шубочке на сундучке, такая веселенькая, такая хорошенькая!

Она его приветила, а он ей подарил платье, шитое и серебром и золотом. Наденет станет какая красавица, какая нарядница! Сидит и песенки попевает.

А мачеха по ней поминки справляет; напекла блинов. «Ступай, муж, вези хоронить свою дочь».

Старик запряг лошадь и поехал. Подъехавши к дочери, он нашел ее живую, на ней шубу хорошую, фату дорогую и короб с богатыми подарками. Не говоря ни слова, старик сложил все на воз, сел с дочерью и поехал домой.

Старик едет с дочерью домой. А собачка под столом: «Тяв, тяв! Старикову дочь в злате, в серебре везут, а старухину женихи не берут!»

---

<sup>1</sup> Компиляция по вариантам народной сказки в редакции А. Н. Афанасьева.

<sup>2</sup> Уборы, женские платья.

– «Молчи, дура! На блин, скажи: старухину дочь женихи возьмут, а стариковой одни косточки привезут!» Собачка съела блин да опять: «Тяв, тяв! Старикову дочь в злате, в серебре везут, а старухину женихи не берут!» Старуха и блины давала и била ее, а собачка все свое: «Старикову дочь в злате, в серебре везут, а старухину женихи не возьмут!»

Скрипнули ворота, растворились двери, несут сундук высокий, тяжелый, идет падчерица – панья паньей сияет! Мачеха глянула – и руки врозь!

«Старик, старик, запрягай других лошадей, вези мою дочь поскорей! Посади на то же поле, на то же место».

Повез старик родную дочь старухи на то же поле, посадил на то же место.

Девушка была в шубняке, а тут ей стало зябко. Морозко у девушки руки ознобил.

– Что долго нейдет? Я вся посинела!

Вот вдалеке Морозко начал потрескивать и с елки на елку поскакивать да пощелкивать. Девушке послышалось, что кто-то едет. И начала пальцы отдувать. Морозко все ближе да ближе; наконец очутился на сосне, над девушкой. Он девушке говорит: «Тепло ли тебе, девица? Тепло ли тебе, красная? Тепло ли, моя голубушка?» – «Ой, Морозко, больно студёно! Я замерзла». Морозко стал ниже спускаться, пуще потрескивать и чаще пощелкивать. «Тепло ли тебе, девица? Тепло ли тебе, красная?» – «Поди ты к черту! Разве слеп, вишь, у меня руки и ноги отмерзли». Морозко еще ниже спустился, сильно приударил и сказал: «Тепло ли тебе, девица?» – «Убирайся ко всем чертям в омут, сгинь, окаянный!» – и девушка окостенела.

«Старик, ступай, мою дочь привези, лихих коней запряги, да саней не повали, да сундук не оброни!»

А собачка под столом: «Тяв, тяв! Старикову дочь женихи возьмут, а старухиной в мешке косточки везут!» – «Не ври! На пирог, скажи: старухину в злате, в серебре везут!»

Растворились ворота, старуха выбежала встретить дочь, да вместо ее обняла холодное тело. Заплакала, заголосила, да поздно!

## **Царевна-лягушка<sup>3</sup>**

### **Русская народная сказка**

В некотором царстве, в некотором государстве жил да был царь с царицею; у него было три сына – все молодые, холостые, удалыцы такие, что ни в сказке сказать, ни пером написать; младшего звали Иван-царевич.

Говорит им царь таково слово:

«Дети мои милые, возьмите себе по стрелке, натяните тугие луки и пустите в разные стороны; на чей двор стрела упадет, там и сватайтесь».

Пустил стрелу старший брат – упала она на боярский двор, прямо против девичья терема; пустил средний брат – полетела стрела к купцу на двор и остановилась у красного крыльца, а на том крыльце стояла душа-девица, дочь купеческая; пустил младший брат – попала стрела в грязное болото, и подхватила ее лягуша-квакуша.

Вот они пришли к отцу и сказали, кто куда попал.

Говорит Иван-царевич: «Как мне за себя квакушу взять? Квакуша не ровня мне!» – «Бери!» – отвечает ему царь. – «Знать, судьба твоя такова».

Вот поженились царевичи: старший на боярышне, средний на купеческой дочери, а Иван-царевич на лягуше-квакуше.

Призывает их царь и приказывает: «Чтобы жены ваши испекли мне к завтраму по мягкому белому хлебу». Воротился Иван-царевич в свои палаты невесел, ниже плеч буйну голову повесил. «Ква-ква, Иван-царевич! Почто так кручинен стал? – спрашивает его лягуша. – Аль услышал от отца своего слово неприятное?»

---

<sup>3</sup> Моя компиляция с малыми исправлениями по вариантам сказки в редакции А. Н. Афанасьева

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.